

**Parties to the main proceedings**

*Applicant:* État belge

*Defendants:* Pierre Henfling, Raphaël Davin and Koenraad Tanghe, acting as administrators in the insolvency of Tiercé Franco-Belge SA

**Re:**

Reference for a preliminary ruling — Cour d'appel de Mons — Interpretation of Articles 6(4) and 13(B)(f), of Sixth Council Directive 77/388/EEC of 17 May 1977 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to turnover taxes — Common system of value added tax: uniform basis of assessment (OJ L 145, p. 1) — tax exemption in respect of services supplied by a commission agent acting in its own name, but on behalf of a principal who organises supply of services referred to in that directive.

**Operative part of the judgment**

Articles 6(4) and 13(B)(f) of Sixth Council Directive 77/388/EEC of 17 May 1977 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to turnover taxes — Common system of value added tax: uniform basis of assessment, must be interpreted as meaning that, in so far as an economic operator acts in his own name, but on behalf of an undertaking carrying on a bet-taking business, in the collection of bets covered by the exemption from value added tax under Article 13(B)(f), that latter undertaking is to be considered, in accordance with Article 6(4), to provide that operator with a supply of bets coming under that exemption.

(<sup>1</sup>) OJ C 346, 18.12.2010.

**Order of the Court (First Chamber) of 10 June 2011 (reference for a preliminary ruling from the Rechtbank 's-Gravenhage — Netherlands) — Bibi Mohammad Imran v Minister van Buitenlandse Zaken**

(Case C-155/11 PPU) (<sup>1</sup>)

*(Reference for a preliminary ruling — No need to adjudicate)*

(2011/C 269/30)

*Language of the case: Dutch*

**Referring court**

Rechtbank 's-Gravenhage

**Parties to the main proceedings**

*Applicant:* Bibi Mohammad Imran

*Defendant:* Minister van Buitenlandse Zaken

**Re:**

Reference for a preliminary ruling — Rechtbank's-Gravenhage — Interpretation of Article 7(2) of Council Directive

2003/86/EC of 22 September 2003 on the right to family reunification (OJ 2003 L 251, p. 12) — Conditions governing the exercise of that right — National legislation requiring a member of the family of a third-country national residing lawfully in the Member State concerned to pass a civic integration examination in order to be able to enter that Member State — Member of the family concerned being a mother of eight children, including seven minors, who are lawfully residing in the Member State concerned — Possibility of obtaining tuition in the third country of residence in the language of the Member State — Medical reasons or other grounds preventing the family member concerned from passing the integration examination within a reasonable period of time

**Operative part of the order**

*It is not necessary to give a ruling on the request for a preliminary ruling submitted by the Rechtbank's-Gravenhage (Netherlands), by decision of 31 March 2011.*

(<sup>1</sup>) OJ C 219, 23.7.2011.

**Order of the Court (Sixth Chamber) of 22 June 2011 (reference for a preliminary ruling from the Tribunale di Trani (Italy)) — VINO COSIMO DAMIANO v Poste Italiane SpA**

(Case C-161/11) (<sup>1</sup>)

*(Articles 92(1), 103(1) and 104(3) of the Rules of Procedure — Social policy — Fixed-term employment contracts — Public sector — First or only contract — Derogation from the obligation to state objective reasons — Non-discrimination principle — Lack of connection to European Union law — Clear lack of jurisdiction of the Court)*

(2011/C 269/31)

*Language of the case: Italian*

**Referring court**

Tribunale di Trani

**Parties to the main proceedings**

*Applicant:* VINO COSIMO DAMIANO

*Defendant:* Poste Italiane SpA

**Re:**

Reference for a preliminary ruling — Tribunale di Trani — Interpretation of the general European Union principles of equal treatment and non-discrimination and of Articles 20 and 21 of the Charter of Fundamental Rights — Scope of those principles — Compatibility of national legislation validating in the national legal system a clause not specifying the reason for employment on a fixed-term basis for recruitment of workers at the SpA Poste Italiane

**Operative part of the order**

The Court of Justice of the European Union clearly has no jurisdiction to answer the first question referred for a preliminary ruling by the Tribunale di Trani (Italy) by decision of 7 February 2011.

(<sup>1</sup>) OJ C 173, 11.6.2011.

**Appeal brought on 25 February 2011 by Verein Deutsche Sprache eV against the order of the General Court (Third Chamber) delivered on 17 December 2010 in Case T-245/10 Verein Deutsche Sprache e.V. v Council of the European Union**

(Case C-93/11 P)

(2011/C 269/32)

*Language of the case: German*

**Parties**

*Appellant:* Verein Deutsche Sprache e.V. (represented by: K.T. Bröcker, Rechtsanwalt)

*Other party to the proceedings:* Council of the European Union

By order of 28 June 2011 the Court of Justice of the European Union (Sixth Chamber) dismissed the appeal and ordered the appellant to bear its own costs.

**Reference for a preliminary ruling from the Bundesverwaltungsgericht (Germany) lodged on 9 March 2011 — Bundesrepublik Deutschland v Karen Dittrich**

(Case C-124/11)

(2011/C 269/33)

*Language of the case: German*

**Referring court**

Bundesverwaltungsgericht

**Parties to the main proceedings**

*Applicant:* Bundesrepublik Deutschland

*Defendant:* Karen Dittrich

**Question referred**

Does Council Directive 2000/78/EC establishing a general framework for equal treatment in employment (<sup>1</sup>) and occupation apply to national legislation on the grant of assistance to public servants in cases of illness?

(<sup>1</sup>) OJ 2000 L 303, p. 16

**Reference for a preliminary ruling from the Bundesverwaltungsgericht (Germany) lodged on 9 March 2011 — Bundesrepublik Deutschland v Robert Klinke**

(Case C-125/11)

(2011/C 269/34)

*Language of the case: German*

**Referring court**

Bundesverwaltungsgericht

**Parties to the main proceedings**

*Applicant:* Bundesrepublik Deutschland

*Defendant:* Robert Klinke

**Question referred**

Does Council Directive 2000/78/EC establishing a general framework for equal treatment in employment (<sup>1</sup>) and occupation apply to national legislation on the grant of assistance to public servants in cases of illness?

(<sup>1</sup>) OJ 2000 L 303, p. 16

**Reference for a preliminary ruling from the Bundesverwaltungsgericht (Germany) lodged on 24 March 2011 — Jörg-Detlef Müller v Bundesrepublik Deutschland**

(Case C-143/11)

(2011/C 269/35)

*Language of the case: German*

**Referring court**

Bundesverwaltungsgericht

**Parties to the main proceedings**

*Applicant:* Jörg-Detlef Müller

*Defendant:* Bundesrepublik Deutschland

**Question referred**

Does Council Directive 2000/78/EC establishing a general framework for equal treatment in employment and occupation (<sup>1</sup>) apply to national legislation on the grant of assistance to public servants in cases of illness?

(<sup>1</sup>) OJ 2000 L 303, p. 16